



Je participe
à la rénovation
de mon école !

Caroline d'Auria-Goux,
Marie-Haude Caraës
et Philippe Chastel

Je participe à

Une expérimentation Cité du design
et centre socio-culturel Espace Boris Vian

la rénovation

Caroline d'Auria-Goux, Marie-Haude Caraës
et Philippe Chastel

de mon école !

« La vie n'est donnée
en propriété à personne,
en usage à tous. »

Lucrèce, 1^{er} siècle avant J.-C.

La révolution industrielle, bouleversement sans précédent, fut l'événement fondateur d'une nouvelle discipline, le design. La production mécanisée ouvre un chapitre de l'histoire de l'homme et de son environnement, écrit par des industriels, des ingénieurs, des techniciens, des ouvriers et par des designers. L'une des figures majeures de cette discipline – le design – ; William Morris, défend la recherche d'une esthétique originale, une démarche créative qui s'accompagne d'une transformation sociale et d'une amélioration de la qualité de vie. Un point de vue que défend l'ICSID (International Council of Societies of Industrial Design) dont l'objectif est la promotion du design dans le monde, et qui définit le design comme « une activité créatrice dont le but est de présenter les multiples facettes de la qualité des objets, des procédés, des services et des systèmes dans lesquels ils sont intégrés au cours de leur cycle de vie. C'est pourquoi il constitue

le principal facteur d'humanisation innovante des technologies et un moteur essentiel dans les échanges économiques et culturels. »

Par essence, le design se prête à l'expérimentation – **dispositif** contrôlé pour affronter l'incertain – qui permet de tester une hypothèse sur un terrain déterminé. La méthode expérimentale est un mode singulier de construction des connaissances qui prend appui sur le réel. L'expérimentation en design est donc « une domestication du réel » dans laquelle l'expérimentateur-designer est un « sujet agissant, enquêtant et administrant » (Hatchuel, 2005). Et c'est tout l'enjeu de l'expérimentation *Je participe à la rénovation de mon école !* menée par l'EPCC Cité du design et le centre socio-culturel Boris Vian que de permettre aux élèves d'entrer dans les savoirs sous d'autres modalités que celles issues de l'académisme, d'offrir aux enseignants de travailler sous d'autres auspices, de mettre à l'épreuve les capacités créatives du designer, enfin d'améliorer le cadre de vie de chacun.


Entre 2009 et 2013, 440 élèves et les enseignants de 5 établissements scolaires publics élémentaires ou primaires ont participé à la rénovation de leur école accompagnés par 5 designers et 1 architecte.

L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DE BERGSON
8, RUE CLAUDE ODDE, 42000 SAINT-ÉTIENNE

L'objet de la rénovation: la bibliothèque de l'école
La designer: Sara de Gouy
L'architecte: Yan Olivarès

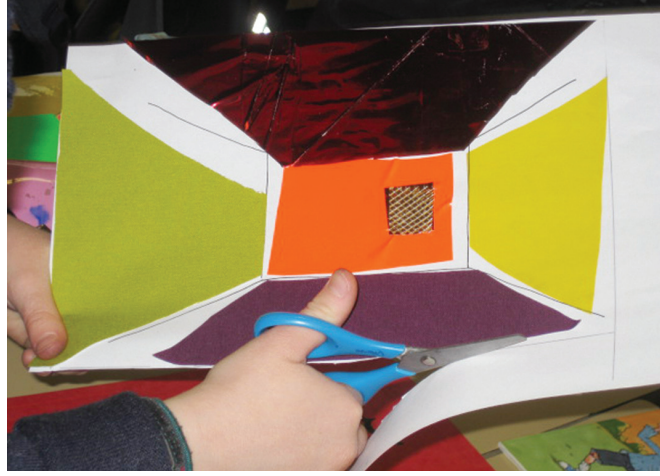
Création d'un meuble de rangement modulaire.





Création de cabanes-alcôves permettant aux élèves de consulter tranquillement les livres.

..... Séances d'atelier avec les élèves de CE1-CE2 et CE2-CM1.

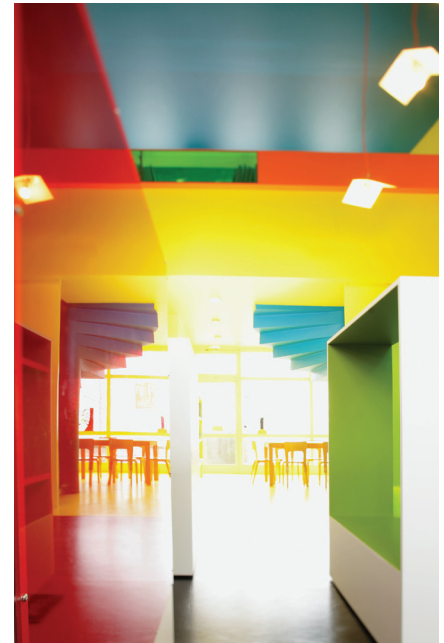




Espace de travail meublé par
du mobilier récupéré dans
les entrepôts de stockage
de la ville.



Réaménagement de la mezzanine (auparavant fermée aux élèves) en coin lecture. La surélévation du garde-corps permet protection et rangement.



Création des *Livres volants*,
suspensions lumineuses que
l'on retrouve dans l'ensemble
de la bibliothèque.



Les intentions de l'expérimentation *Je participe à la rénovation de mon école !*

« L'art décoratif poursuit un double but : faire que le peuple trouve du plaisir à utiliser des choses qu'il doit nécessairement utiliser. [...] Que les arts dont nous parlons embellissent notre travail et qu'ils se répandent, intelligents et bien compris [...] de l'usager ; qu'ils deviennent en un mot populaires, et tout travail ingrat, avec sa pesante servitude, disparaîtra bientôt. »

William Morris, 1883

L'expérimentation *Je participe à la rénovation de mon école !* lie la rénovation d'une école avec un projet pédagogique dans le cadre d'une démarche design. Son intention est de faire découvrir et de sensibiliser des jeunes élèves au design, du concept jusqu'à la conception. Les élèves et les enseignants échangent, partagent et

construisent un projet de rénovation avec un designer – là une bibliothèque, ici des espaces de circulation, ailleurs une cantine, etc.

Un triple mouvement a structuré les cinq projets.

1. L'école comme espace de vie. Le designer a guidé les enfants vers une interrogation sur l'école comme espace de vie (comment y circule-t-on ?, comment s'y repère-t-on ? comment y vit-on ?), sur les pratiques et les usages de ce lieu singulier. Il s'agissait que les enfants prennent conscience des caractères de l'espace avant de participer à la rénovation. Par cette démarche, ils ont été totalement associés au projet et ont, à leur manière, contribué à la rénovation du lieu. La découverte et la rencontre des activités des uns et des autres (élèves, designers, enseignants, artisans) ont aussi été des moments forts.

2. Des outils pédagogiques adaptés. Les enseignants ont accompagné les designers sur les enjeux pédagogiques du projet, démarche complexe, notamment parce qu'il s'agissait de très jeunes enfants. Comment faire comprendre les questions d'espace, d'usage, de couleur ? Les designers ont réalisé des outils pédagogiques propres à la situation mais dont la vocation est d'être utilisée par l'enseignant au-delà du projet (nuancier de couleurs adapté, protocole d'observation des espaces, etc.).

3. Domestiquer le réel. Enfin, l'expérimentation trouve sa force dans le passage à la conception. Que veut dire rénover un lieu collectif de savoir ? Comment passe-t-on de la projection à la réalisation ? Quels métiers y œuvrent ? Quels sont les effets de la rénovation ? Le passage au réel est déterminant en ce qu'il produit des effets sur l'apprentissage et le cadre de vie.

L'ÉCOLE MATERNELLE DE LA TERRASSE
15, RUE LÉON LAMAIZIÈRE, 42000 SAINT-ÉTIENNE

L'objet de la rénovation: l'espace de circulation principal
Le designer: Julien de Sousa

Création de la patère *Butterfly*
à présent éditée par l'entreprise Sauvignet, spécialiste du mobilier de collectivité. Depuis, cette patère a été installée dans d'autres lieux collectifs de la ville.







•
Motif du papier-peint créé à partir des collages et dessins réalisés par les élèves de maternelle.





Création d'un banc.



Les acteurs de l'expérimentation

« Par définition, l'action n'est jamais localisable mais toujours dislocale. Si l'on dit qu'un acteur est acteur-réseau, c'est d'abord pour souligner à quel point l'origine de l'action est source d'incertitude. [...] L'action est toujours empruntée, distribuée, suggérée, influencée, dominée, trahie, traduite. Comme Jésus sur la croix, c'est des acteurs que l'on devrait toujours dire: "Pardonne-leur Père, car ils ne savent pas ce qu'ils font" (Luc, 23:24). »

Bruno Latour, 2006

Je participe à la rénovation de mon école !, projet développé par la Cité du design et le centre socio-culturel Espace Boris Vian, s'est construit en partenariat étroit avec la Ville de Saint-Étienne, la

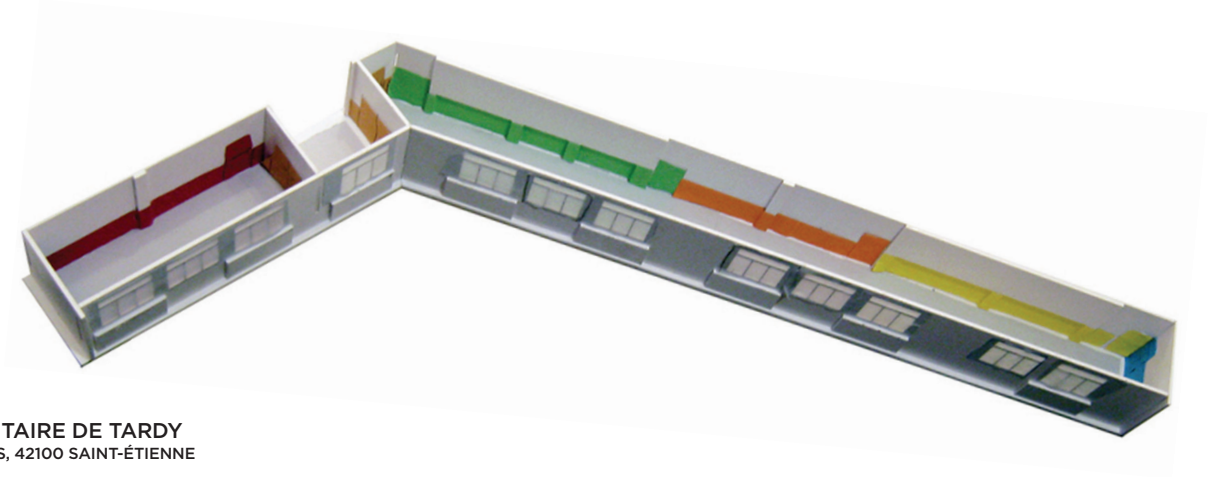
Direction des services départementaux de l'Éducation nationale, la Direction régionale des affaires culturelles de Rhône-Alpes et le Conseil régional Rhône-Alpes. Si tous ces partenaires ont participé au financement du projet, la Région Rhône-Alpes en est le principal financeur, dans le cadre de sa politique *Design dans la cité*, action publique pilote. Le concept novateur de cette action publique est de décliner la démarche design sur l'ensemble du territoire régional, dans l'objectif de favoriser un développement durable et d'accroître le bien-être de ses habitants. Toutes les fonctions sociales et urbaines sont concernées : l'urbanisme, le transport, le logement et aussi la santé, la voirie, la culture, le tourisme, le mobilier urbain, les commerces, l'éducation, etc.

La Cité du design et l'Espace Boris Vian sont les initiateurs du projet qui portent, suivent, orchestrent et coordonnent le bon déroulement du protocole d'expérimentation.

- L'Établissement public de coopération culturelle (EPCC qui regroupe la Cité du design et l'École supérieure d'art et design de Saint-Étienne) est une plate-forme d'enseignement supérieur, de recherche, de développement économique et de valorisation sur le design et de l'art. Les missions principales de la Cité du design sont la sensibilisation de tous les publics

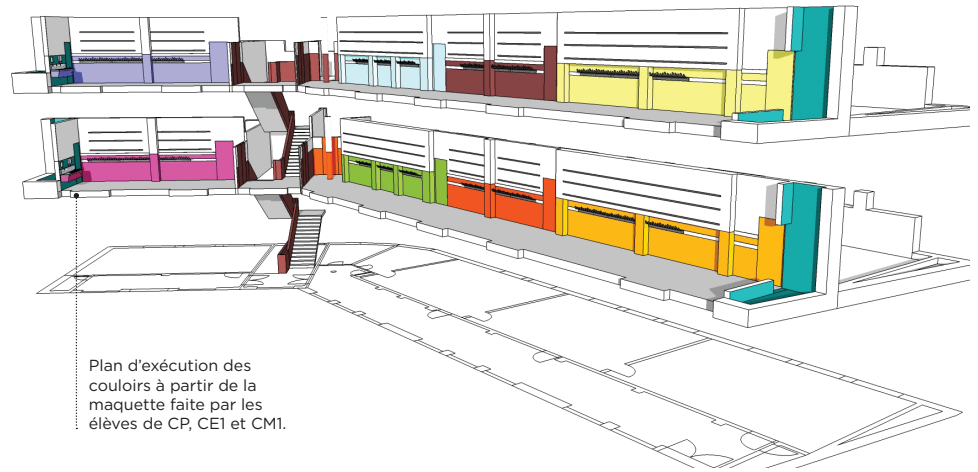
au design, le développement de l'innovation par le design, la recherche et l'expérimentation en design, la production d'événements à forte notoriété tels que la Biennale internationale design Saint-Étienne ou des expositions annuelles, du local à l'international.

- Depuis trente ans le centre socio-culturel Espace Boris Vian de Saint-Étienne œuvre dans le domaine des loisirs, de l'animation de l'espace public, de la prévention et de l'insertion professionnelle en s'associant, notamment, aux événements qui se déroulent dans la ville. Il propose un vaste programme d'éducation artistique en accueillant des artistes en résidence – de la danse contemporaine au design, en passant par l'écriture, les arts plastiques, etc.



L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DE TARDY
2, RUE FERRANDINIERS, 42100 SAINT-ÉTIENNE

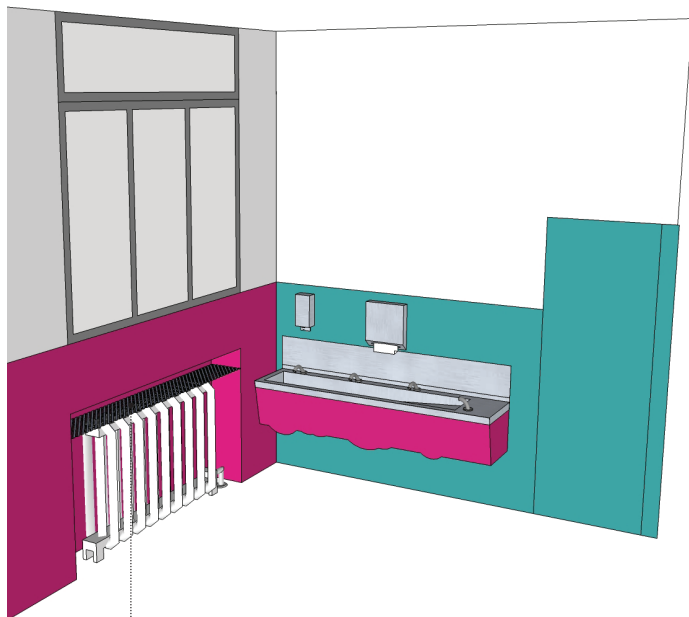
L'objet de la rénovation: deux espaces de circulations
et une montée d'escalier
Le designer: Florian Méry



Plan d'exécution des
couloirs à partir de la
maquette faite par les
élèves de CP, CE1 et CM1.



Création de la patère-étagère
permettant de ranger les
affaires des élèves.



Création d'une grille
au-dessus des radiateurs
pour faire sécher les gants.

Création d'un évier intégrant
une fontaine pour boire, une
poubelle et un égouttoir.



Création d'un système
d'accrochage pour exposer
les dessins et peintures.

Création de la
signalétique.



La mise en œuvre et les effets de l'expérimentation

« Finalement, bien que sa capacité de produire ne connaisse aucune limite formelle, l'homme est aussi un type morphologique plus ou moins fixé, c'est-à-dire plus ou moins limité dans sa capacité d'adaptation, un être qui ne peut, par conséquent, être remodelé à volonté ni par d'autres personnes ni par lui-même; un être dont l'élasticité ne peut être éprouvée ad libitum. Il est déjà évident qu'en tant qu'acteur, il jouit d'incomparablement moins de liberté et se heurte bien vite à des limites inflexibles qu'en tant que concepteur de décors ou fabricant d'accessoires, "créant librement" son monde historique. Et ce n'est

ni un simple hasard, un signe de dilettantisme philosophique, si malgré le jeu de vicissitudes formidablement variées de l'histoire, la question se présente à nouveau de savoir si "l'homme a changé" et s'il change encore. »

Günther Anders, 1956

La Cité du design et l'Espace Boris Vian ont donné une triple mission aux concepteurs de *Je participe à la rénovation de mon école !*.

- La première mission est la mise en place et l'animation de séances pédagogiques, préambule nécessaire à la conception. Les ateliers ont vocation à organiser la réflexion des enfants sur leur école, les différents espaces, le lieu, objet de la rénovation et à guider les élèves vers la conception. Ainsi sont-ils devenus les acteurs de la rénovation.
- La deuxième mission est la création d'outils pédagogiques.
- La troisième mission confiée aux designers est plus classique et relève de la maîtrise d'œuvre : suivi des travaux de

rénovation sur le chantier, avec une attention à la qualité, au budget et au délai de livraison.

L'expérimentation comporte cinq phases :

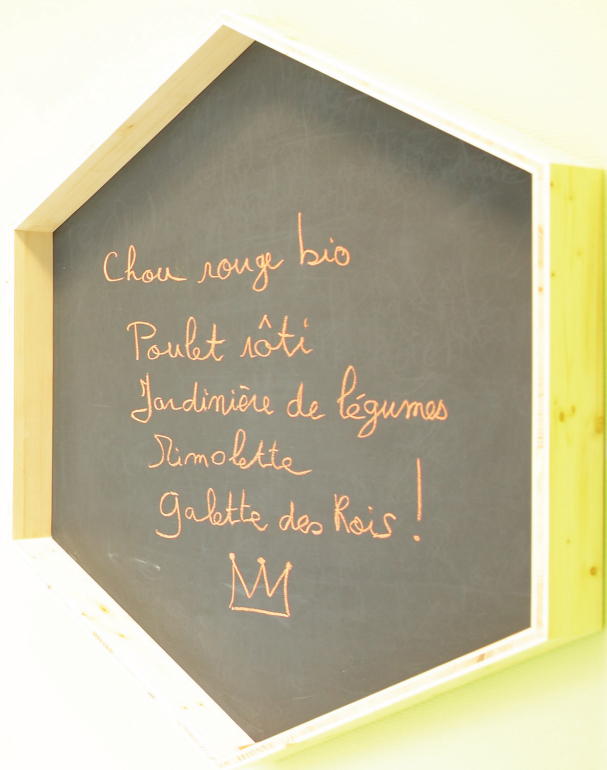
- la préparation (faite par le porteur et les partenaires du projet) ;
- l'expérimentation même (avec les usagers) ;
- l'observation de l'expérimentation (faite par une personne extérieure au projet) ;
- l'analyse et l'évaluation (qui se réfère à des critères établis au préalable) ;
- la dissémination des acquis.

L'innovation réside dans la démarche et la méthodologie mises en place : aussi bien du côté des services municipaux qui rarement font appel au design, que du point de vue de l'école qui expérimente pour la première fois la participation de jeunes élèves à un projet de rénovation, que du côté des designers qui s'impliquent dans un projet pédagogique et de conception dont les réponses formelles ont vocation à se disséminer. C'est le maillage de ces trois acteurs et de leurs activités qui font de *Je participe à la rénovation de mon école !* un projet exemplaire.



L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DE LA RÉJAILLÈRE
CHEMIN CLAUDE BERTHIER, 42100 SAINT-ÉTIENNE

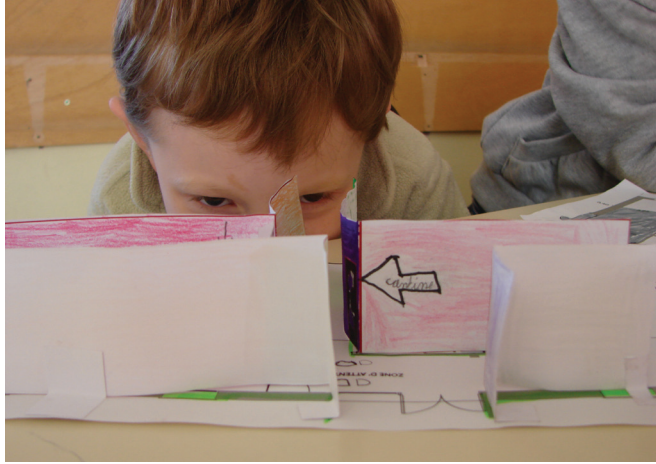
L'objet de la rénovation: la salle de restauration (amélioration thermique et phonique) et son couloir d'accès
Le designer: Thomas Bouton



Chou rouge bio
Poulet rôti
Jardinière de légumes
Dimolette
Galette des Rois!
👑



..... Séances d'atelier dans une salle dédiée, avec les élèves de CE1, CE2, CMI et CM2.





Création de patères pour
les agents de service.



Les distinctions reçues

« Le design est une façon de concevoir la vie. C'est une façon de concevoir la société, la politique, l'érotisme, la nourriture, et même le design. Au bout du compte, c'est une utopie figurative ou une métaphore sur la vie. Assurément, le design, pour moi, ne se limite pas à la nécessité de donner forme à un produit plus ou moins stupide pour une industrie plus ou moins raffinée. Si l'on veut dispenser un enseignement quelconque sur le design, le premier des enseignements à donner porte sur la vie et l'on doit insister en expliquant que la technologie est l'une des métaphores de la vie. »

Ettore Sottsass, 1994


Les trois distinctions ont été décernées à l'expérimentation *Je participe à la rénovation de mon école !*.

- Le 23 juin 2011, le projet a reçu le label de l'Observateur du design. L'Observateur du design est un prix international en design, organisé par l'Agence pour la promotion de la création industrielle. Il récompense, chaque année, les meilleures réalisations, produits, espaces et services, issus de tous les secteurs d'activité du design, qu'elles soient commercialisées, en recherche d'éditeur ou bien prospectives.
- Le 17 octobre 2011 à l'Assemblée nationale, le projet a reçu le trophée or du cadre de vie, dans la catégorie Bâtiments publics et tertiaires, secteur des projets innovants, dans le cadre de la 16^e édition du concours FIMBACTE. Les trophées du cadre de vie sont décernés aux acteurs qui œuvrent pour notre confort dans les espaces de vie publics. Les critères de jugement du jury pour l'attribution de ce trophée sont la présentation et le respect de la problématique, la description du projet, ainsi que les caractères innovants et utiles du projet.
- Le 16 novembre 2011 au Sénat, le prix Territoria d'or, catégorie gouvernance, a été décerné au projet par l'Observatoire national de l'innovation publique. Le prix Territoria récompense les réalisations innovantes, exemplaires et transposables

des administrations locales dans chacun de leurs domaines d'intervention. Les critères de sélection du projet sont la qualité novatrice des réalisations, la capacité à être transposée à d'autres collectivités, ainsi que la bonne utilisation des deniers publics.

label
observateur du design 12



A courtyard at an elementary school. The building has a white facade with several windows. A prominent feature is a pink spiral staircase with a matching railing, leading to an upper level. A pink ramp with a handrail is visible on the left. The ground is paved with grey asphalt, and there are pink-painted areas on the ground, including a ramp and a circular area around the staircase. A pigeon is on the ground in the lower left. The overall color scheme is white, pink, and grey.

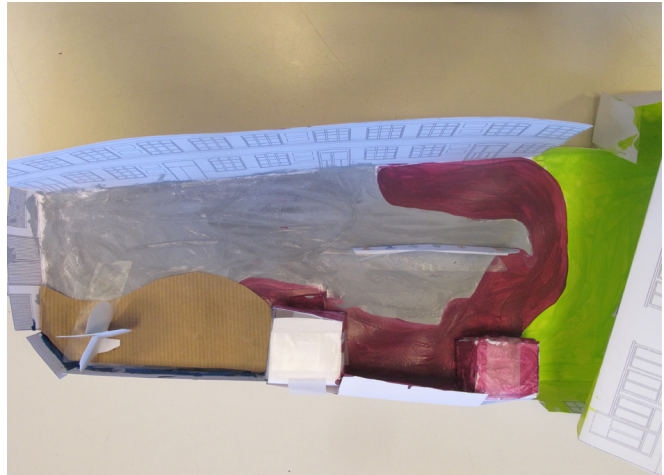
Création d'un assis-debout
pour les enseignants.

L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DES FRANCS-MAÇONS
8 BIS, RUE DES FRANCS-MAÇONS, 42000 SAINT-ÉTIENNE

L'objet de la rénovation : la cour et son préau
Les designers : Mahé Chemelle et Louise Cunin

À quels jeux joue ton ?

- les quilles - dans le préau.
- le foot, - zone rouge côté grille
- la marelle - zone rouge proche et
- les jeux de ballon (basket, la bombe, zone rouge fu)
- le loup, le chat zone entrecée



Création de cages de foot.



Création d'une estrade en bois : espace de calme en bordure de la cour.



Les écoles avant travaux



ÉCOLE DE LA RÉJAILLÈRE



ÉCOLE DES FRANCS-MAÇONS



ÉCOLE DE BERGSON



ÉCOLE DE LA TERRASSE



ÉCOLE DE TARDY

EPCC CITÉ DU DESIGN

3, rue Javelin Pagnon
42 000 Saint-Étienne
www.citedudesign.com

Directrice de la recherche
et des éditions
Marie-Haude Caraës

Chargée de l'expérimentation
Caroline d'Auria-Goux

Coordinatrice
Émilie Chabert

Conception graphique
Blandine Favier

—

Contact

caroline.dauria-goux@citedudesign.com
04 77 39 82 69



ESPACE BORIS VIAN

3 rue Jean Claude Tissot
42 000 Saint-Étienne
espace.boris.vian.over-blog.com

Directeur général
Philippe Chastel

—

Contact

lespace.boris.vian@gmail.com
04 77 41 07 26

CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES

École de Bergson

Studio Bisbee/Olivier Deléage, Sara de Gouy et Yan Olivares

École de la Terrasse

Studio Bisbee/Olivier Deléage et Julien de Sousa

École de Tardy

Studio Bisbee/Olivier Deléage et Florian Mery

École de la Réjaillère

Studio Bisbee/Olivier Deléage, Thomas Bouton et Zineb Ouahmane

École des Francs-Maçons

Studio Bisbee/Olivier Deléage, Louise Cunin et Mahé Chemelle



Achévé d'imprimer en mars 2013, sur les presses
de l'imprimerie Sudoffset à Saint-Étienne.



Biennale
Internationale
Design
Saint-Étienne

LES INGRÉDIENTS DE
JE PARTICIPE À LA RÉNOVATION
DE MON ÉCOLE !

DES SERVICES
TECHNIQUES MUNICIPAUX

DES PORTEURS DE
PROJETS MOTIVÉS

DES ARTISANS ET
DES ENTREPRENEURS

UNE ÉCOLE À RÉNOVER

DE BONS DESIGNERS

UNE VILLE QUI S'ENGAGE
DANS DES TRAVAUX

UN ANIMATEUR
SOCIO-CULTUREL DYNAMIQUE

UNE INSPECTION ACADÉMIQUE QUI
ACCOMPAGNE SES ENSEIGNANTS

UNE DRAC QUI FINANCE LES
INTERVENTIONS DE DESIGNERS

UNE ÉQUIPE PÉDAGOGIQUE
PRÊTE À L'AVENTURE

REMUER LE TOUT ÉNERGIQUEMENT,
LAISSER REPOSER PAS TROP LONGTEMPS
ET DÉMOULER !